



Distr.: Limited  
13 November 2017  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



## الهيئة الفرعية للتنفيذ

### الدورة السابعة والأربعون

بون، ٦-١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧

البند ١٦ (أ) من جدول الأعمال

المسائل المتعلقة ببناء القدرات

بناء القدرات بموجب الاتفاقية

## بناء القدرات في البلدان النامية بموجب الاتفاقية

### مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

١- رحبت الهيئة الفرعية للتنفيذ (هيئة التنفيذ) بالتقرير التوليقي الذي أُعدّ لتيسير أعمال الرصد والتقييم السنويين لتنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان النامية المنشأ بموجب المقرر ٢/م-٧<sup>(١)</sup>، وبالتقرير الموجز عن الاجتماع السادس لمنتدى ديربان بشأن بناء القدرات<sup>(٢)</sup>.

٢- وأكدت هيئة التنفيذ من جديد قيمة هدف ونطاق بناء القدرات في البلدان النامية الواردين في المقرر ٢/م-٧، وأشارت إلى أن بعض التقدم قد أُحرز في تنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان النامية على صعيد المؤسسات والنظم والأفراد.

٣- وأقرت هيئة التنفيذ بأهمية منتدى ديربان بشأن بناء القدرات كوسيلة لتقاسم المعلومات والممارسات السليمة والدروس المستفادة على نحو فعال ومستمر بين طائفة واسعة من الجهات صاحبة المصلحة العاملة في إطار الاتفاقية وخارجها.

٤- وسلّمت هيئة التنفيذ بأن هدف ونطاق بناء القدرات في البلدان النامية الواردين في المقرر ٢/م-٧ ما زالا مناسبين، ولاحظت أيضاً أن المجالات الحالية والناشئة في سياق الاتفاقية واتفاق باريس ينبغي أيضاً أن تؤخذ في الاعتبار في التنفيذ المتواصل لإطار بناء القدرات في البلدان النامية.

(١) FCCC/SBI/2017/3

(٢) FCCC/SBI/2017/9



الرجاء إعادة الاستعمال



٥- وذكّرت اللجنة أيضاً بأن لجنة باريس المعنية ببناء القدرات تهدف، وفقاً للمقرر ١٦/م أ-٢٢، إلى معالجة كل من الثغرات والاحتياجات الحالية والناشئة في تنفيذ بناء القدرات في البلدان النامية الأطراف وإلى زيادة تعزيز جهود بناء القدرات فيما يتصل بتحقيق الاتساق والتنسيق في أنشطة بناء القدرات في إطار الاتفاقية.

٦- ودعت هيئة التنفيذ الأطراف والجهات المراقبة إلى أن تقدم، بحلول ١٦ شباط/فبراير ٢٠١٨، آراءها بشأن المواضيع التي يمكن تناولها في الاجتماع السابع لمنتدى ديربان بشأن بناء القدرات، المقرر عقده في الدورة الثامنة والأربعين لهيئة التنفيذ (نيسان/أبريل - أيار/مايو ٢٠١٨)، على أن تكون تلك الآراء متسقة من الناحية المواضيعية مع المجال أو الموضوع المحوري المقرر للجنة باريس المعنية ببناء القدرات في الفترة ٢٠١٧-٢٠١٨<sup>(٣)</sup>.

(٣) ينبغي للأطراف أن تقدم آراءها عن طريق بوابة تقديم المعلومات في العنوان التالي: <http://unfccc.int/5900>. ويتعين على الجهات المراقبة إرسال آرائها بالبريد الإلكتروني إلى العنوان التالي: [secretariat@unfccc.int](mailto:secretariat@unfccc.int).